







# Къэралыгъо лъапсэр зыгъэпытэрэ быракъым тырэгущхо

— Юр, пщымыгъунижъыгъэу къытшIошIы Адыгеир Краснодар краим къыхэкIыжъы республикэ зыхъужыгъэ лъэхъаным иапэрэ ильэсхэм тиреспубликэ общественнэ-политическэ Иофыгъохэр зэрэщыгъэпсыгъагъэхэр. Ар тыгу къэбгъэкIыжъы зыкъытшIошIошгъор республикэм икъэралыгъо атрибутхэр итэгъэнхэр общественнэ-политическэ рэхъатныгъэм бэкIэ зрелытыгъагъэр ары.

— Ар лъэхъэнэ гумэкIыгъоу шытыгъ. Адыгеим изкъуагъэп. Лъэпкъ зэхъашыкIыныгъэм тыдкIи зыкъыщиIэтыгъэу аIозэ, нэмыкI лъэпкъхэу хэку гъэпсыкIэ зиIэхэри республикэ гъэпсыкIэм техъэщтыгъэх. ТэркIэ ар нахъ къин къэзышIыцтыгъэр тимылъэпкъэгъоу къытхэхэр япчъагъэкIэ тэщ нахъыбэ зэрэщыцтыгъэхэр ыкIи къыдгоуцонэу фэмыхэр зэрэхэцтыгъэхэр ары. Ащ ыпкъ къыкIэу Адыгеим и Апшгъэрэ Совет идепутатэу хадзыгъэхэм зэхэцнэ Иофыгъохэм яхъылIэгъэ апэрэ сессиеу яIагъэр зэфашыжын амылIэкIэу мэфэ пчъагъэрэ кIуагъэ. Парламентым и Тхъаматэ, комитетхэм ятхъаматэхэр хадзыгъэнхэр псынIкIэгъуагъэп, депутатхэм зэпуцуныгъэщхо ахэлъыгъ. ЗишIуагъэ къэкуагъэхэм ащыщ япчъагъэкIэ депутатхэм адыгъу ахэтхэри, нэмыкI лъэпкъхэм яIыкIохэри зэфэдызых пIоми хъунэу Парламентым зэрэхэфэгъагъэхэр. КIэкIэу къэпIон хъумэ, парламент ИофшIэным епхыгъэ къыныгъо пстэоу тызрихылаIагъэхэр дэгъоу сыгу къинэжыгъэх. Ау о неIэ къэралыгъо быракъыр штэгъэным бырысэр къыпкIыгъагъэм нахъ сыкъытегушыIэ пшIоигъоу къэпIуагъэш, сигукъэкIыжъхэм сигуапэу сакъышIуцун слэкIыщт.

— **Сыда а Иофыр къин къышIыгъагъэр, сыда тимылъэпкъэгъухэм зыдырамыгъаштэцтыгъэр?**

— Апшгъэрэ Советым зэхэцнэ Иофыгъохэм афэгъэхыгъэ апэрэ сессиеу иIагъэр 1992-рэ ильэсым гъэтхэпэм и 17-м къызIуахыгъагъ. Тхъаматэр хэтмыдызшыоу, Иофхэр тызэрэфаем лъыкIэдгъэхъанхэ тымылIэкIэу, сессиеу мэфэ пчъагъэрэ кIуагъэ. А лъэхъаным Парламентым комитет пшIыкIуIу фэдиз иIагъ. Адыгэ-къалэ еджэпIакIэу къышIыгъагъэм идиректорэу сагъэнфагъэти, сэ Парламентым Иоф шысшIэнэу сыфэягъэп, ащ фэдэ Иофи шIэхъэ ильыгъэп. Ау къысэупчIыгъагъэх сызыфэе комитетымкIэ. Депутатэу Хъот Казбек (идунай ыгъожыгъ, Тхъэм джэнэтыр къырет) сессиеу предложениеу къышIыгъэр пхырыкIи, лъэпкъ ИофыгъохэмкIэ, лъэпкъ зэфыщытыкIэхэмкIэ, общественнэ организациехэм ыкIи тильэпкъэгъухэу IэкIыб хэгъэгухэм ащыпсэухэрэм адырIэ зэпхыныгъэхэмкIэ Комитетым итхъаматэу сыхадзыгъагъ. Апшгъэрэ Советым и Тхъаматэ, ащ игуадзи, комитетхэм ятхъаматэхэри зыхадзыгъэ уж къэралыгъо атрибутхэр: тамыгъэр, гимныр, быракъыр штэгъэнхэм тынэсыгъ. Ары бужыкIэ къэралыгъо быракъым епхыгъэ Иофыгъохэм нахъ куоу сахэлэжъэн фаеу зыкIэху-гъэри. Тамыгъэр штэгъэным дэхэкIаеу шызнэпкъокугъэхэм,



республикэм щыпсэурэ лъэпкъ зэфэщыгъафхэм яIыкIохэу депутати 100 хадзыгъагъ. Адыгеим къэралыгъо лъапсэ егъэгъотыгъэнымкIэ, ыльэ тегъэуцогъэнымкIэ депутатхэм лыгъэу зэрэхъагъэр, ИофшIагъэу къагъэлъэгъуагъэр ныбжи хэмыкIокIэжыщт лъэжэу тарихым къыхэнэжыгъ. А лъэхъаным къытшIуцунэу фэмыегъэ купхэм къалоштыгъэ пстэуми зыкъызэрамыгъэшыпкъэжыгъэр, хэт шыщи зэо-банэ зэрэрамышIылаIагъэр, адыгъэхэр мамырныгъэ шыIакIэм зэрэкIэхъопсыхэрэ ыкIи лъэпкъ зэхэдэ зэрэрамышIыр республикэ тилэ зыхъугъэм къыкIэлыкIогъэ уахътэм джыри зэ къыгъэшыпкъэжыгъ. Непэ лъэпкъ пстэуми яIыкIохэм зэфэдэ фитыныгъэхэр щыраIэхэу, гуфит-шъхъафитэу Адыгеим щэпсэух.

Тиреспубликэ къэралыгъо лъапсэм тетэу зыпсэурэм къыщыублгъэ тарихым Iахъ-Iахъэу ухэлэбзэ зигугъу къэпшIыжын плъэкIыщт шысабэ хэлъ. Ахэм зыкIэ ащыщ ижыкIэ къыщыкIэдзагъэу лъэпкъым иIэгъэ быракъыр къэралыгъо быракъэу гъэпсыгъэным къыныгъабуэ къыпкIыгъэр. Ахэм акупкI шыпкъэ итыгъ апэрэ зэлугъэкIэгъум къыщыкIэдзагъэу джы къызнэсыгъэм Къэралыгъо Советым — Хасэм идепутатэу, комитет тхъаматэу Иоф зышIэрэ УдыкIэко Юрэ. Ащ игукъэкIыжъэр къедгъэIуатэ шIоигъоу зыIудгъэклагъ.

ар псынIкIэу пхырыкIыгъагъ. Гимным бырысэрэбэ къыпкIыгъэп. Пстэуми анахъэу зышышIуагъэнэгъагъэр къэралыгъо быракъым икIыхъын ары. Адыгэ депутатэу Апшгъэрэ Советым хэтхэр фэягъэх ижкIэ къышIыкIэдзагъэу адыгъэнэ яIэгъэ быракъыр республикэм икъэралыгъо быракъэу къагъэнэжынынэу. Ау быракъ зэфэщыгъафхэм яскизхэр лъэгъупIэ чышIэм къагъэуцугъэхэу, зыдырагъэштэцтыр депутатхэм къыхахын алъэкIынэу гъэпсыгъагъэти, Иофыр ащ нахъ къин къышIыщтыгъ. Сыдэу шытми, быракъэу къыхахыщтыгъэмкIэ депутатхэр зэшIунхэ амылIэкIы зэхум, депутатхэм ащыщ игъо ыльэгъуагъэ сессиеу ИофшIэнэу зы сыхбат зныпуго фэшIыгъэнэу ыкIи сэ сызипнэцэ комитетыр быракъэу къыхэцхыщтым тегушыIэныш, ащ хэтхэм игъоу алъэгъугъэр сессиеу къыхалхъанэу. Депутатхэм а предложениеу дырагъэштагъ. Ащ фэдэ Иофыгъохэм комитетым апэрэ зэхэсыгъоу иIэщтым уащытегушыIэныр къызэрэпIоу зэрэщымытыр, къызэрэпIоу гъыхэрэр зыпфэмыгъэцакIэкIэ къыуаIолIэжыщтыр зыфэдэр сыгу къысшIуи, сшъхъэ лъыр къыдыфыягъэу къысшыгъу. Арми, комитетым хэтхэр зэлугъэклагъэх, а Иофым ыгъэгумэкIыхэрэм ащыщхэри тизэхэсыгъоу къэкуагъэх.

— **ЗыпкIэхэр зэтмыфэрэ депутатхэр зэбгъэшIунхэр, тильэпкъ иIыкIо депутатхэм япредложение ахэр къытешIэцхэр къыныгъэу къысшIошIы. Зэралоу, а Иофым дипломатие екIолIакIэ ищыкIэгъагъэцтын.**

— ПшъэдэжкIыжышхо зыхэлъ ащ фэдэ Иофым изэхэфын узырихылIэкIэ шъхъэм лъэшэу ИофшIэу зэрэригъажъэрэ а мафэм сыушэтыгъэ. Тимылъэпкъэгъу-

хэм ащышхоу нахъ къыддэзыгъэштэн шIошIыхэрэм апэу гушыIэр ястызэ, зэкIэми яеплъыкIэхэр къязгъэIуагъ. Пстэуми ауж сэ сыкъэгъушылаIагъ. Адыгэ лъэпкъыр дунаим итэкъухъагъэ зэрэщыгъэштэнэу депутатэу абзкIэ гушыIэнхэ, лъэпкъэу зыщыцхэр атхын зэрэфимытхэр, хымэ къэралхэм гуфит-шъхъафитэу ащыпсэунхэ зэрэмылIэкIырэ ыкIи яижырэ чыгъужъэу агукIэ къызыфэгъэзагъэхэм къэ-кIожыныхэ зэрэфимытхэр, ижыкIэ къыщыкIэдзагъэу тильэпкъыгъэфедэцтыгъэ быракъым тарихыу пылгыр, ащ шъуашэу иIэм мэхъанэу IоцIылыр къафэсIотагъ. Хэзгъэгъушысыгъагъэх къалоштыр амышIэжъэу. Тхъаегъэпсэу, ащ дэжым лъэшэу ишIуагъэ къэкуагъэ депутатэу Анатолий Ходусовым. Ащ предложениеу къыхыгъэ адыгэ быракъыр къыхэцхыгъэным дегъэштэгъэн фаеу. КышIуцужыгъэ къахэкIыгъэп Iоми хъунэу, пстэуми а предложением аIэ фалэтыгъ ыкIи комитетым иунашэу итхъухъагъ. Мыщ дэжым еплъыкIэ гъэшIэгъон сшъхъэ къыхагъ. Комитетым ышыгъэ унашгом сэ сыкъеджэмэ депутатхэм къазэрэщыцхыщтыр тильэпкъэгъэхэм ащыщ ащыщ ар пстэуми алыгъэлэсмэ къызэрэпIыщтыгъэм зэрэзэфэмыдэхэр къыдэслыты, Анатолий Ходусовым унашъоу тшыгъэм къеджэнэу пшъэрэлы фэсшIыгъ. Сыхъат пIалъэ къытфагъэнэфэгъагъэми, Иофым итегушыIэн ащ нахъыбэ тшIуныгъэ. Сессиеу ИофшIэнэу едгъэжъэжы сэ апэ гушыIэр къызысатым, тикомитет зэхэсыгъоу зэриIагъэм, Иофэу зытегушылаIагъэм, нэмыкIхэм ягугъу къэсшIи, унашъоу тшыгъэм депутатэу Анатолий Ходусовыр къызэрэджэщтыр къызысэIом, сессиеу хэлэжъэрэ депу-

Цыфым ищыIэныгъэкIэ тарихым мэхъанэшхо иI. ШIу бзаджи, дэгъуи, дэи зэкIэри ащ къыхэнэжыгъ. ПIалъэу тешIагъэм емылIытыгъэу, узэкIэлэбжъэ ащ къыхэхъухъагъэхэм охътакIэм тегъэпсыкIыгъэ еплъыкIэхэр, зэфэхъысыжъхэр афэпшIынхэ олъэкIы. Ау, сыдигъоки зэралоу, узэрэфаем тегъэпсыкIыгъэу тарихыр кIэптыкIыжынынэу, къэбгъэлъэгъонэу щытэп.

Тиреспубликэ, тильэпкъкIэ минитIурэ ильэсхэм якъыгъэуахэр ушэтыпIэ шъхъалэу щытыгъэх. Ахэм къащэжъэх тильэпкъ къыгъэшIагъэм зыкIэхъопсыщтыгъэ къэралыгъо лъапсэ Адыгеим егъэгъотыгъэным епхыгъэ Иофыгъохэу тарих мэхъанэу зыIэхэр. А лъэхъаным Адыгэ Республикэм и Апшгъэрэ Совет иапэрэ зэлугъэкIэгъу хэтынхэу,

татхэм ар зэрэшIогъэшIэгъоныр къахэщыгъ. ИжыкIэ адыгъэхэм быракъэу яIагъэр къэралыгъо быракъэу гъэнэфэгъэныр комитетым хэт депутатхэм игъоу зэралъэгъугъэр ыкIи а предложением къыдырагъэштэнэу депутат пстэуми къызэрэджэрэр ащ къыIуагъ. Джащ тетэу Апшгъэрэ Советым хэтхэм янахыбэм адыгэ быракъыр къэралыгъо быракъэу гъэнэфэгъэныр игъоу алъэгъу.

— **ТызэрэщыгъуазэмкIэ, къэралыгъо быракъым епхыгъэ Иофыр ащ шыухыгъэ хъугъэп, къыддэзыгъагъэщыцтыгъэхэм иужыкIи къэралыгъо быракъым епхыгъэ Иофым къыфагъэзэжыгъ. Ежъэхэр Iахъынчъэу къэнагъэхэу алъытэзэ, быракъым Урысыем ибыракъ шыщ Iахъ хэлъэу гъэпсыгъэн фаеу къалоштыгъ.**

— Тэрэз. ТIэкIу тешIагъэу, къэралыгъо быракъым Иоф икIэрыкIэу Апшгъэрэ Советым иессиеу къышIаIэтыгъагъ. УдыкIэко Юрэ идиломатие зекIуакIэ дихыгъэхэу, ыгъэплъэхъуэгъэхэу, ежъэхэр Iахъынчъэу къэнагъэхэу ыкIи Урысыем ибыракъ шыщ Iахъ Адыгеим икъэралыгъо быракъ хэгъэхъэгъэн фаеу алоштыгъ тимылъэпкъэгъухэм ащыщхэм. Ащ дэжым, сыхэмыукомэ, Бэджэнэ Мурат предложениеу къыхыгъагъ ащ тетэу гъэпсыным лъапсэ иIэмэ, имыIэ зыфэпIоштыр зэхэцхыгъэным пае Урысыем геральдикэмкIэ икъэралыгъо къулыкIоу Санкт-Петербург дэтыр упчIэжыгъэу шыгъэн фаеу. Ащ ехылIэгъэ унашъо ашIи, сэрэтыр депутатэу Виктор Столяровымрэ командировкэ тагъэклонэу рахъухъагъ. Ащ тыкIуагъ, нахъ пасэу макъэ арагъэIугъэу шытыгъэти, къэралыгъо комитетым хэтхэм пIалъэ къытфагъэнафи тырагъэблэгъагъ. Ащ тыкIоным ыпкIэ Адыгеим ина-

уцнэ-ушэтэкио институт ИофышIэхэр къыздэIэхэи, адыгэ быракъым ехылIэгъэ материал бэклае дгъэхъазырыгъагъэти, ахэр згъэфедэхэзэ комитетым хэтхэм еплъыкIэу тилэхэр къафэсIотагъ. Виктор Столярови къэгъушылаIагъ. Нэужым материалэу зыдэтхыгъэхэр къафэдгъанэхэ ашIоигъоу къызаIом яттыгъэх. Сигъусагъэми тхылышIэ горэ аритэу слэгъугъэти, ащ сырагъэплъышIоигъоу зясэIом къысатыгъ. А лъэхъаным Мыекъуапэ ипэщыгъ Лев Симатовыр. Ар зыкIэ-тхэжыгъэ тхъапэм быракъым ехылIэгъэ упчIабэ итыгъ. ПсынIкIэу къызгурыIуагъ а лъэхъаным гурыт еджапIэм тарихымкIэ щакIуштыгъэхэм Щамилэ ехылIэгъэ материалэу ахэтыгъэм зигугъу къышIыIэхэрэм упчIэхэр къазэрэахыгъэхэр. Комитетым хэтхэм апэрэщIэ ясIуагъ Лев Симатовыр мы Иофым къыхэхъанэу фитыныгъэ зэримыIэр, зыгъэгумэкIыхэрэ Иофым Адыгеим и Апшгъэрэ Совет идепутатхэр къызэрэкIэупчIэхэрэр. Арэу шытми, ащ къыгъэуцугъэ упчIэхэм сэ сызэрэщыгъуазэм тегъэпсыкIыгъэу джэуапхэр ястыжыгъ, комитетым хэтхэми псынIкIэу ахэр къагурыIуагъэх. Ыужырэ мафэм тырагъэблагъэ, ежъэхэм рахъухъэгъэ еплъыкIэр зытетхэгъэ тхылышIэхэр конвертмэ адэльэу къытатыгъэх, ядъжуап писъмэкIэ Апшгъэрэ Советым къызэрэфагъахыщтыр къытIуагъ. Сыдэу шытми, тимылъэпкъэгъухэм предложениему къахыгъагъэр бгъэфедэ зэрэмыхъуштыр, зы быракъым шыщ Iахъхэр нэмыкI быракъым шыбгъэфедэхэ зэрэмыхъуштыр къагурагъаIуи, Иофыр ащ шаухыгъ. Джыри зы еплъыкIэ хэгъэунэфыкIыгъэн фае. Апшгъэрэ Советым шаштэгъэ унашгом къышIоштыгъ сыд фэдэ мэфэки Иоф рекIоштытми, Урысыем икъэралыгъо быракъэр Адыгеим икъэралыгъо быракъэр зыгъэсэхэу агъэфедэнэу зэрэщытыр. ГеральдикэмкIэ къэралыгъо комитетым хэтхэми ащ фэдэ екIолIакIэр игъоу алъэгъуагъэ, къыдырагъэштагъ. Джы мары олъэгъу Къэралыгъо Советыр — Хасэр, Адыгэ Республикэм и Правительствэу зычIэгъэхэ унэм, къэлэ ыкIи район администрациехэр зычIэгъэхэм дэхэшхоу зэготхэу быракъитIури зэрэщыпIылаIагъэхэр. Ащи изакIоуп, учреждениехэм, ИофшIэпIэ зэфэщыгъафхэм япачэхэм ястолхэм цыкIоу гъэпсыгъэхэу быракъитIури непэ атеплэгъоштыгъ. Джащ фэдэу нысэщэ джэгу хъугъэми адыгэ быракъыр амыгъэфедэу къыхэкIырэп Iоми хъушIт. КIэкIэу къэпIон хъумэ, зэкIэхэмкIи нафэ хъугъэ Адыгеим икъэралыгъо быракъ хэт шыщи пэрыохэу зэрэфэмыхъуэрэр, хэт шыщи зэримыгъэцIыкIурэр, тимылъэпкъэгъухэм ащыщхэм адыгэ быракъым цыхэмышIыныгъэу къырауалIэщтыгъэхэм ащыщ горэми зыкъызэрэмыгъэшыпкъэжыгъэр.

— **Тхъаегъэпсэу, Юр, адыгэ быракъым итарихэу джыри зэ тыгу къызэрэбгъэкIыжыгъэмкIэ.**

СЭХЪУТЭ Нурбий.



# Дэгьуклэ шыфхэм уакьыхэшыныр насыпныгь

1994-рэ  
илээсэу  
Адыгэ кьэ-  
ралыгьо  
телерадио-  
компаниер

кызызэуахыгэм кышыублагьэу  
режиссерэу Иоф щешлэ Гьазые Бирам-  
хьан (Светэ). А уахьтэм кыкьлоцл ащ  
иофшлэклэки, ицыф гьэпсыклэки  
кыдэлажьэхэрэм закьыхыгьэщын,  
шхьэклэфэныгьэшхо кызыфаригьэшын ыльэкьыгь.  
Джыдэдэм ащ режиссер шхьалэу Иоф ешлэ, ащ нэ-  
мыкьлэу журналист сэнэхьатымкьли зиушэтыгь, спортым  
фэгьэхьыгьэ кьэтынхэр егьэхьазырых.

— Телевидением сыкьызыло-  
хьэм зы режиссер закьу Иуы-  
гьэр, — ело Бирамхьан. —  
Адыгабзэкьлэ кьэтынхэр зыгьэ-  
хьазырхэрэм Иоф адэсшлэнэу  
зесэгьажьэм, апэрэ кьэтынхэр  
Тхьаркьохьо Аминэт дэсшы-  
гьагь. Непэ фэдэу кьэсэшлэжьы  
икьэтын тхьаркьохьэр хигьэхьан-  
хэу зэрэфар кьызефом тучаным  
хьалыгьу кьышысшэфи, ар згьэ-  
такьозэ тхьаркьохьэр кьесшлэжи  
зэрэтхыгьагьэр. Синасып кьы-  
хьы, цыф гьэшлэгьонхэм теле-  
видением Иоф ащыдэсшлэнэу  
хьугьэ. Сигуапэу ягьугьу кьэс-  
шын Хьабьхьу Нурыет, Емыкь  
Нурджанэ, Зыхьэ Мэлаичэт, Хьа-  
кьэмьз Сусаннэ.

Джаш фэдэу Нэхэе Тэмэрэрэ  
сэрыр кьэтын гьэшлэгьонхэр  
зэдэтшыгьэх. Ар зэрэорэдифом  
емьлыгыгьэу, чылэхэм ты-  
кьозэ, искусствэм хэмьт цыф  
гьэшлэгьонхэм талукьэщыгьэ.  
Шхьэлэхьо Светэ икьэтынэу  
«Адыгэхэмкьлэ тызэхэхьэхэмэ»  
зыфифорэм амал дэгьухэр илэхэ  
хьуи, апэдэдэ Икьлэ кьэралы-  
гьоу Тыркуем тыкьлогьагь, ащ  
кьэтын 17 фэдиз кьыщыдгьэ-  
хьазырыгь. Джьыри адыгабзэкьли  
урысыбзэкьли кьэтынхэр зыгьэ-  
хьэзырхэрэ цыф дэгьубэмэ Иоф  
адэсшлэ. Хэти исэнэхьат шьу  
ельэгьу, ау, сэ зэрэслыгьэрэмкьлэ,  
убзыльфыгьэу, уицылэныгьэ  
гьэшлэгьонэу рекьокьлэнэу уфас-  
мэ, режиссер сэнэхьатыр зкьлэ-  
мэ анахь дэгьоу ары. Сэнэхьатэу  
кыхьэхьыгьэм зэ нэмьлэми сы-  
рыкьлогьожьыгьэу кыхьэкьыгьэп.  
Етлани гьэшлэгьоньыр сисэнэхьат  
лэуж кьысфышинагьэу, тыдэ  
сыкьуагьэми, сиофшлэн елы-  
тыгьэу сыгупшысэу зэрэхьурэр  
ары. Цыф гьэшлэгьон горэм  
сызылукьлэрэм апэу сшхьэ кьы-  
хьэрэр «видеоряд» гьэшлэгьон  
горэ сшынэу ары.

Бирамхьан культурэмкьлэ кьэ-  
ралыгьо институтэу Краснодар  
дэтым итеатральнэ режиссерэу  
кыухыгь. Мы сэнэхьатыр зри-  
гьэгьогьынэу еджэ зэхьум теле-  
видением Иоф щешлэщтми  
ышлагьэп, сыда пьомэ ащыгьум  
джьыри ар кьызыуахыгьагьэп.  
Ащ зэрилыгьтэрэмкьлэ, театрэмрэ  
телевидениемрэ ялофшлэн зэфэ-  
шхьафэу гьэпсыгьэ, ау твор-  
ческэ ектоллакьлэу, гупшысакьлэу,  
«ассоциативнэ еплыкьлэ» зыфа-  
лорэм фэдэ зэфдэныгьэу ахэ-  
лыр бэ. Телевидением Иоф шы-  
зышлэрэ режиссерым анахьэу  
хэлын фаеу ащ ыльгьтэрэр жур-  
налистэу, редакторэу зигьусэм  
агухэр кьылэтынхэр, Иофшлэным  
фигьээфынэх ыльэкьыныр ары.

— Апэдэдэ телевидением сы-  
кьызылохьэм, техникэм сэ хэ-  
шыкьышхо зэрэфысымылэм  
кыхьэкьлэ, ныбжьы режиссер тэ-  
рэр сыхьунэу сызыгьугьыжьы-  
гьэп, — ело Бирамхьан. — Кас-  
сетэхэм, аппаратурэхэм ацлэхэр  
кьэлогьуаехэу шытыгь. Ау угу  
рихьырэ сэнэхьатым мафэ кьэс  
Иоф рыпшлэ зыхьукьлэ, уесэжьы,  
зкьлэри кьыпфэпсынкьлэ мэхьу.  
Сэ сшхьэкьлэ компьютерым на-  
хьы, «натура» зыфалорэм фэдэ

кьэзгьоти, кадрэ гьэшлэгьон тес-  
хыгьэ хьумэ, ащ нахь уасэ фэ-  
сэшлы. Пэс зыпымыт кадрэр си-  
кьасэп. Сыда пьомэ цыфыр теле-  
визорым еплэы хьумэ компь-  
ютерымкьлэ зэхэгьэуцогьэ су-  
рэтхэм анахьы, тищылэныгьэ  
кьэзыгьэбайхэрэр, тичьлопс идэ-  
хагьэ, бзыу цыкьлэхэр, типсыхьо  
чьэрхэр ыльэгьухэмэ, ащ нахь  
рэхьаты ешлэу кьысшлэшы.  
Нэужым телевизоры зигьэкло-  
сэжькьлэ, кьэтынхэр мыдэгьу дэ-  
дагьэми, ащ шилэгьугьэм рэ-  
хьатныгьэ кьыритыгьэу, изэ-  
хашлэ кьыгьэушыгьэ зыхьурэм  
режиссерым Иофшлэн кьыдэ-  
хьугьэу сэлъыгьэ.

Бирамхьан шылэныгьэ гьогоу  
кыкьлугьэм ыкьли Иофшлэнкьлэ  
лэпэлэсэнэу Икьлэ хьугьэм  
ельгытыгьэу намалрэ иакьылрэ  
кьызыфигьэфедэхэзэ, кьыдэла-  
жьэхэрэм, анахьэу журналист  
ныбжьыкьлэхэм, ишьяуагьэ аригьэ-  
кьын, упчлэжьэу афэхьун ельэ-  
кьы. Кьэтынэу кьыдэжьырэм Би-  
рамхьан ыльэкьуашлэ кьлэхагьэ  
зыхьукьлэ ежьыи ащкьлэ пшэздэ-  
кьыжэ зэрихьырэ кьыгурьыозэ,  
кьэтынхэр нахь гьэшлэгьон хьу-  
ным пае Иоф зыдишлэрэ журна-  
листым ежэ ишофгьоныгьэхэр  
рилохэу бэрэ кьыкьлэ ыкьли  
ишьяуагьэ ригьэкьышьяуагьэм,  
лэшэу гуапэ шэ-  
хьу. Кьэтынхэр  
дэгьу хьугьэу



журналистым кьырауагьэмэ,  
ежьыри ащ дэмьыгушон ыльэ-  
кьырэп.

— Адыгабзэкьлэ кьэтынхэр  
зыгьэхьазырхэрэ журналистхэр  
ары сэ Иоф зыдасшлэхэрэр, —  
елэ Бирамхьан. — Ащ кьыхэ-  
кьыкьлэ, е нэмькьлэу кьэплон зы-  
хьукьлэ, адыгабзэр журорим хэ-  
хэм зэрамышлэрэм кьыхьэкьлэу  
сид фэдиз кьэтын гьэшлэгьон  
тшыгьэкьли Урысые зэнэкьокьу-  
хэм тахэлэжьэнэу хьыштыгьэп.  
Загьорэ сегупшысэу кьыхьэкьы-  
щыгьэ урысыбзэкьлэ кьэтынхэр  
зыгьэхьазырхэрэ журналистхэм  
Иоф адасшлэщыгьэмэ, сикьэ-  
тынхэр зэнэкьокьу горэм хэлэ-  
жьэщыгьэх сьоу. Арэу щытми,  
пшлэрэ Иофым хэшлэкьлэ фьунлэ  
хьумэ Тхьэр кьыпфеплыштын.  
Ыпшлэкьлэ кьызырэщыслогьахэу,  
Шхьэлэхьо Светланэ икьэтынэу  
«Адыгэхэмкьлэ тызэхэхьэхэмэ» зы-  
фифорэм ишьяуагьэкьлэ 2005-рэ  
илээсым Тыркуем тыкьлонэу ху-  
гьагьэ. Ащ ыуж 2006-рэ илээ-  
сым Израиль, 2007-рэ илээсым



Иорданием, Францием тащылагь.  
Ащыгьум сигуапэу сьогьагьэ  
«Льэпкьым Иоф фапшлэ зыхьу-  
кьлэ опсэу кьызыцуиошт чьы-  
плэри кьэпшлэщтэп». Силэпкь,  
сыбзэ сызэрафэлажьэрэм ыуасэу  
сшлэшы джа Икьлэ кьэралы-  
гьом тызэрэклогьагьэр. Сыда  
пьомэ тителевидение ащ фэдэ  
амал илэп командировочнэхэр  
кьыуитынхэшь, Икьлэ хэгьэгу  
уигьэкьлэу. Джаш фэдэ кьабз  
Тэу Замирэрэ сэрыр кьэтынэу  
«Льэпкь лэмыджьыр» дгьэхьа-  
зыры зэхьум, адыгэ льэпкьым  
Иоф зэрэдэтшлэрэм ихьатыркьлэ  
тилофхэр зэпыфэхи. Икьлэ кьэ-  
ралыгьуиплэмэ Иоф ащытшлэ-  
нэу зэрэхьугьэр. Тильэпкьэгу  
адыгэхэм яхьыллагьэу дгьэхьа-  
зырхэрэ кьэтынхэр  
лэшэу агу ре-

кьых, кьакьлэупчлэх. Спутнико-  
вэ телевидение «Нартым» ть-  
кьэтын бэклае кьегьэлагьошь,  
лэшэу тигуапэ. Тиофшлагьэ  
уасэ кьыфаши, шытхьу тхьыл-  
хэри мымакьлэу кьытфагьэшхо-  
шагьэх.

Гьазые Бирамхьан непэ ре-  
жиссер шхьалэу Иоф зэрешлэ-  
рэм имызакоу, 2009-рэ илээсым  
кышыублагьэу журналистэуи  
зиушэтыгь. «О спорте и не толь-  
ко» зыфифорэ кьэтынхэр егьэхьа-  
зыры. Ащ кьызыриорэмкьлэ, сьид-  
гьокьли спортыр икьлэсагь.  
Ежьыр спортым хэмьшагьэми,  
спортсменнэ яшылэныгьэ шьо-  
гьэшлэгьонэу ренэу лэпльэ.

— Апэдэдэ Кобл Якьубэ  
ыцлэ, игьэхьагьэхэр зызэхэсэх-  
хэм джьыри сыныбжьыкьлэ дэ-  
дагь. Ащ ихьатыркьлэ спортым  
сызлэпишэнэу хьугьэ, — кье-  
луагьэ Бирамхьан. — Чылэм сь-  
дэсэу спортым фэгьэхьыгьэу  
гьэзэтхэм кьыхьауыгьэхэм сь-  
джэщыгьэ, спортсменнэ ящы-  
лэклэ-псэуклэ сыльыпшлэщыгьэ.

Спортым фэгьэхьыгьэу кьэтын-  
хэр дгьэхьазырынхэ фаеу Иоф-  
шлэпэмкьлэ тызызэхьугьыжь-  
хэм, «Ар зышлэщтыр гьэнэфэ-  
гьэба, Гьазый Бирамхьан ары  
спортыр зикьасэр, дэгьоуи хэзы-  
шыкьлэрэр» алуи, сэ а пшэры-  
лыр кьысфагьэзагь. Нэужым  
бэрэ сигьэпагь ыкьли сегупшы-  
сагь кьэтынхэр дэгьоу зэрэсшы-  
щтым. Тхьаегьэпсэу ащкьлэ ре-  
жиссерэу Оксана Ступкина  
ишьяуагьэ кьысигьэкьыгь. Апэ-  
дэдэ Хьасанэкоу Мурагькьлэ эсгьэ-  
жьэгагь. Етлани Чыржьын  
Мухьарбий сылукьлагь.  
Кобл Якьубэ ехьылэгьэ  
кьэтынэу згьэхьазыры-  
гьэр бэмэ агу рихьыгь. Ежьыи  
игуапэу сиупчлэ-  
хэм джэуапхэр кьыри-  
тыжьыгьагьэр зэр-  
ыгьтхэгьэ тхьапэр сымы-  
гьэклэу джынэс зэрэ-  
лыгыгьэр ары. Ныбжьы  
сыгьугьагьэп Якьубэ сы-  
лукьлэныш, ащ фэгьэ-  
хьыгьэ кьэтын згьэхьа-  
зырынуу.

Джаш фэдэ боксым-  
кьлэ тренер цлэрыоу Вла-  
димир Овчинниковми,  
щэрыонымкьлэ олимпийскэ че-  
мпонэу Сергей Алифиренкэми  
яхьылэгьэ кьэтынхэр згьэхьа-  
зырыгьэх. Сызыдэгьушылэщтхэм  
ягьышт упчлэхэр нахь гьэшлэ-  
гьонэу щытынхэм пае Урысы-  
ем кьышыдэжьырэ гьэзэтхэм,  
журналхэм ренэу сэлэплэ.  
Кьэтынхэм еплэхэу уасэ кьыфэ-  
зышлэхэрэм лэшэу сафэраз.  
Цыфхэр арышт тызыфэлажэ-  
рэр, ахэм кьарауаллэрэм сэркьлэ  
мэхьанэшхо ил.

Цыф пэпчэ шэн-хабэу хэлъ-  
хэр ицьыкьлугьом кьызыдештэ,  
ау цыфэу зыхэтхэми яльгытыгьэу,  
фай-фэмьеми, зыгорэм ифэмэ-  
бжьымэ кьытехьэ. Телевидением  
Иоф шыпшлэным пае зкьлэмэ  
апэу шлэагьэ пхэлын фае. Цыф  
зэфэшхьафьбэмэ уалокьлэ, о не-  
пэ угу ихьыкьлэрэ зыми ишы-  
кьлагьэп. Сэ мэхьанэ зэстырэр сэм-  
эркьэу зэрэпхэлын фаер ары.  
Сыда пьомэ цыфым тепхьнэу  
камерэр тебгьэпсыхьаным ыпэ  
ащ тлэку нэмьлэми ар фэбгьэ-  
хьазырын фае, армырмэ узэрэ-  
фаеу зыкьызылуиын ыльэкьы-  
щтэп. Ащкьлэ сэмэркьэу горэ  
цыфым еслон слэжкьыщт. Ащ  
нэмькьлэу чылэу кьызыдикьыгьэр,  
лэпкьэу кьызыхьэкьыгьэр, исэн-  
эхьат зэсэгьашлэх. Етлани  
сэмэркьэуцлэ зыгорэхэр зеслокьлэ  
цыфыр кьэгьушлэжьы, нахь гу  
кьызылэпшлэхьажьы. Джаш фэдэ  
кьабзэу журналистри гумэ-  
кьлэу мэхьу. Джашыгьум «Ти-  
журналист анахь дэгьур ары непэ  
кьыбдэгьушылэщтыр» зыслокьлэ  
агухэр кьыдэсэцаех.

Бирамхьан цыфхэр икьласэх.  
Хэти зы дэгьу горэ кьыхыгьэ-  
щыныш, ыгу кьызырэдичлэ-  
щтым ренэу пылэ, ащ гуахьэу  
хегьуатэ. Иоф зыдишлэхэрэм  
бзылэфьыгьы хьулэфьыгьы, зы дахэ  
горэ арымьлоу макьлэ ядэжэ  
кьожьэу кьызырэхькьлэрэр, зкьлэми  
гу альэтэ. Мыхьун горэ цыфым  
рилэгуллагьэми пыпкьыгьэу,  
занкьлэу рилон ельэкьы. Ау етлани  
ыгу хымыгьэкьыпэу едэхэшлэ-  
жьыни ыльэкьыщт. Ныбжьыкьлэ-  
хэм гушлэу зрахахьэрэр зэря-  
гуапэр кьызыраокьлэ, ащ лэшэу  
кьуачлэ кьыреты. Джаш фэдэу  
щылэныгьэм зышымыгушон  
чьыпшлэ ригьэуцагьэми, кьызы-  
хыгьэщырэп. Ащ пае Иофшлэ-  
гьухэм ар ренэу чьыфьом хэ-  
тэу кьащэхьу.

— Сэ сищылэныгьэкьлэ «ма-  
териальнэ баиныгь» зыфалорэм  
фэдэу бэдэдэ силэп, — ело Би-

рамхьан. — Ащ емылыгыгьэу  
сыгу пысыугьыжьын слэжкьы-  
щтэп. Илээс 50-м сынэсыжьы-  
гьэу мыр силэп, мыдрэр силэ-  
жьэп сьоу сыгупшысэн слэжкьы-  
щтэп. Дунаим сызэрэтетым сы-  
щыгушлэу, непэ силэм уасэ  
фэсшлэу, сьлахьылхэм, сигупсэ-  
хэм, сиофшлэгьухэм садэгьу-  
шлэу сыщылэным нахь тхьагьэ  
сэркьлэ шылэп.

Ичылэ гупсэу Хьащтыку дэс-  
хэм Бирамхьан бэрэ ягупшысэу  
кьыхьэкьы. Зыгорэ кьыдэхьугьэу,  
ыцлэ дахэкьлэ раригьэуагьэмэ,  
ичылэ дэс цыфхэр ары апэу ыгу  
кьэкьлэхэрэр, ежэ игьэхьагьэхэр  
ахэм афегьэхьы. Бирамхьан  
иллакьокьлэ Иныхьу ащыш.  
Гукьау нахь мышлэми, янэ-ятэ-  
хэр дунаим ехьыжьыгьэх (Тхьэм  
джэнэт кьарет). Ау ятэу Шьа-  
лихьэр янэу Мылуминэтрэ плу-  
ныгьэ дахэу яльфыгьэхэм ахаль-  
хьагьэм кьыхьэкьлэу, ахэр непэ  
бэмэ шысэтэхьышлэ афэхьух.

— Сятэ хьулэфьыгьэ шэн-гьэ-  
псыкьлэу хэлгыгьэмкьлэ осэ ин  
дэдэ фэсэшлы, — ело Бирам-  
хьан. — Цыфьбэмэ салукьлагь,  
ау ышчын ыльэкьыщтыгьэмкьлэ  
сятэ клахьэрэ цыф джьыри сылу-  
кьлагьэп. Ишэнкьли итеплэжкьли  
цыф дэхэ дэдагь. Тянэ нахь цыф  
псынкьлэу шытыгь. «Цыфмэ  
шьяуанахь дэгьун фай» ылоу  
апэу зыкьли тыригьэшьыгьэп, ау  
«Цыфмэ уакьыхэщыштмэ, дэ-  
гьукьлэ уакьыхэщын фай» ренэу  
кьытилощтыгь.

Бирамхьан зы шырэ шыпхьуй-  
тлэр илэх, ахэм лэшэу ащгьу-  
шлэу. Анахьыжэу Нурыет  
джыдэдэм пенсияем щып, Нэ-  
гьудумэ янысэу Музыет Афы-  
псыпэ педиастрэу Иоф щешлэ.  
Ышнахьыкьлэу Иныхьу Инвер  
культурэм изаслуженнэ Иофшлэ,  
кьышгьокьло ансамблэу «Нэфым»  
ибалетмейстер.

— Сищылэныгьэ кьэзыгьэ-  
баеу клалэ сил, — ело Бирам-  
хьан. — Гьэзрат илээс 27-м ит,  
Адыгэ кьэралыгьо университетым  
тарихьымкьлэ ифакультет  
кьыухыгь. Тигупшысакьлэ  
арырэ сэрырэ тызэпэлэгьэ дэд.  
Ащ идунээеплэжкьлэ бэмэ саре-  
гьэгупшысэ, кьысилорэм уасэ  
фэсэшлы. Тхьылэбэмэ яджэнэу,  
зыгорэхэр зэригьэшлэнхэу икьлас,  
нэужым кьысфилотэжьын ыльэ-  
кьыпшлэу. Дунаим сызэрэхаплэ-  
рэмкьлэ, сэнэхьатыи уилэн плэ-  
кьыщт, лыгьтэныгьэ цыфмэ кьы-  
пфашлэныи альэкьыщт, дахэу  
зыкьэбгьэлыгьэми плэжкьыщт,  
ау унэм узихьажькьлэ ащ фэбагьэу  
илыр, нурэу итыр арэу сшлэ-  
шы нахь осэ ин дэдэ зилэр.  
Сыфай сикьлалэ бын-унэгьошхо  
хьуныш, нэнэжэ Бирамхьан,  
кьысалоу пхьорэльф, кьорэльф-  
хэр бэу силэнхэу, садэтхьэжьы-  
нэу. Джьыри бэшагьэу сызыкьлэ-  
хьопсырэр.

Тызэдэгьушылэгуи икьлэхьым  
джьыри шьонгьоныгьэу илэхэмкьлэ  
Бирамхьан кьыддэгьошагь. Теле-  
видением ыгуи ыпсы хэтлагьэу,  
ащ хэжьоныгьэу ыкьли шыкьла-  
гьэу илэхэм ягьугьу кьышыгьы.  
Ащ гухэлэ дахэу зыдиыгьхэм  
ащыш Тэу Замирэрэ ежьырырэ  
якьэтынэу «Льэпкь лэмыджьыр»  
лэагьэкуатэзэ, джьыри Икьлэ  
кьэралыгьохэр кьакьлэхьанэу.  
Джаш фэдэу чэщ-зымафэм кьы-  
кьлоцл зэпыу имылу Адыгэ теле-  
радиокомпанием Иоф шьлэнэу  
щгьугьы. Ау тителевидение иза-  
кьоу ар фьзэшлэмыкьыщтми,  
Кьэбэртэе-Бэлькьар ыкьли Кьэ-  
рэщэе-Щэрджэс республикьэхэм  
телевидениехэри зэгьусэхэу  
мыщ фэдэ кьыдэжьыгьохэр афэ-  
гьэпсыгьагьэхэмэ, зкьлэ адыгэ-  
хэр нахь зэпэлагьэ тызэрэхьу-  
щтыгьэм шэч хэлэпэ. Ащ фэдэ  
амал зилэр телевидениер ары.

КЛАРЭ Фатим.

«Черкесхэр (Адыгэхэр) я XVII — XIX-рэ лэшлэгүхэм Европэм исурэтышхэм яеплыккэхэмккэ» — джары зэреджагээр философия наукакэхэмккэ доктору Едыдж (Езбек) Батырай кыдыгэккыггэ тхылтым. Ильэс 30-м ехүрэ хэгъэгу зэфэшхьафхэм зырызэу къащигуоиггэ сурэтхэмрэ гравюрэхэмрэ ащ кыдэхьаггэ.

Бэмышлэу тхылтым лъэтегъэуцо илаг, ар Адыгэ Республикэм и Лъэпкь музей цыккыуаг.

«Жыум» хэтхэм лъэпкь музыкальнэ Иэмэ-псымэхэм орэдыжхэр кырагаалоэ, цыфхэр залым кыраггэблэггэ. Ахэм тятэжхэр хьаккэшхэм зрашцэрэугоищтыггэхэр угу кыггэккыжыщтыггэ, ныбжыккэхэм кыамышлэжырэ пчыхьэзэхьахьэр зэрэклоштыггэхэм уариггэушысэщтыг.

Яшгүа-шэхэмккэ, яшыггын-хэмккэ ахэр модэр кезыхьы-жыщтыггэ цыфхэу пльыггэнхэу цыт. Къапэлэггэ



# Лъэпкь культурэм илахьышлэу хилхьаггэ

— Тхылтым ильэтегъэуцо театроведу Шхьэлэхьо Светланэ зерицаг. Ар адыгабзккэ зэрэклоккыггэр цыфэу кеклолаггэхэм инэу ягопаг. Батырай ищылэныггэ ыккы итворескэ гбогу лъэтегъэуцом иггэклоштыггэу кышцытегушцылаггэ, ежымы бэ ыгу кыггэккыжыггэр.

Нэггой Яшар, Тыркуем иккылау Стамбул (Багларбашы) шызэхэщггэ Адыгэ хэсэ анахь иным итхьамат:

— *Лъэтегъэуцор Ар-м и Лъэпкь музей зэрэцыккыуаггэр сигуанэ хьуггэ, ащ мэхьанэшхо илэу сэлътэ. Батырай ынкь кыккыккэ адыгэхэр зэулкаггэх, лъэпкь Иоф теушцылаггэх. Ащ тхылг гышлэггөнэу кыдыггэккыггэр лъэпкь культурэм хилхьаггэ илахьэу сэлътэ. Иофшлаггэ адыгэ пстэуми уасэ фашыщт, итхылг еггашлэм шылэщт.*

Тарих шлэныггэхэмккэ доктору Хьоткьо Самир Батырай итхылг-альбом кыдэхьаггэ сурэтхэм ащыщхэр кыггэлэаггэхэзэ, Темыр-Кьохьэпкэ Кавказыр сыдыггуй зымы фэмыдэ псэуплэ шьолырэу, цыфэу шыпсэуэхэрэм ащылэклэ-псэуккэ нэмыккэхэм кыахэщэу зэрэщытыггэр кыгуаг. Гурыт лэшлэггүхэм кыащеггэжыггэу ахэм ящыггын теплэхэр зыфэдэщтыр адунэететккэ, ягупшысаккэ, якультурэ кышкырыккыхэзэ кыахыштыггэх. Шыггынхэр пкыым кеккыхэу, гупсэфхэу шытыггэх, дунаеу кэзыуцухьэрэм диштэхэу гьэккэрэклэггэаггэ. Адыгэ лэккэоллэшхэр апэрэ аристократэу чышхьа-шьом кытехьоггэаггэхэу зылыггэрэ цыф ггэсаггэхэр шылэх, ятхыггэхэми ар кыащы-хаггэщы.

лъэпкьхэм, кырым хьанхэм, татархэм, нэужым кэзэккэхэм ящыггынхэр, ащ кыхэккэу, адыгэхэм ящыггэхэм, яджанэхэм атырахьхэу хьуггэаггэ. Адыгэ лъэпкь шыггынхэр зыфэдэггэхэр Батырай кыдыггэккыггэ тхылтым дэггэу кыггэблэггэаггэ.

«Батырай итхылг мэхьанэу илэр кыдэтлэтытэныш, ащ ифэшхэу осы иныр еттын фае. Ежымы шхьащ фэтшынуу кылэжыггэ. Лъэпкьым фэгумэккырэ цыфым Ипылэггэу кыфэхьуггэ тарих шлэныггэхэмккэ кандидатэу Ккэрэщэ Анцоккэ, ахэм нэпэ тхьауеггэпсэу ятэжыггэау. Пүми лъэпкьым шлушлэу фашлаггэр ины, — кыгуаг Самир.

Лъэтегъэуцом кышцыггүшцылаггэх зэлашлэрэ тхаклоу Мэщбэшлэ Исхьаккэ, шлэныггэлэжхэу Унэрыккэ Мирэ, Тхьарккыохьо Юныс, Бырсыр Батырбый, ищыккыггэу кышцыггэжыггэу зыныдэлфьбзккэ гушылэныггэу Едыдж Батырай кыныггэу ыпккэ кыккыггэ пстэур зэпичынэу ккыаггэрэ кызыфигготыжыккыггэ, ыггүккы ыпсэккы адыгэ лъэпкьым зэрэфэлэжыггэр ахэм кыагуаг.

Адыгэ Республикэм и Кьэралыггэ Совет — Хасэм итхьаматэ игуадзэу Сапый Вячеслав адыгэхэм ятеплэ, ящыггын, яшхэр, ахэм арахьылэщтыггэ шы Иаплэхэр блэ-ккыггэ лэшлэггүхэм зыфэдэггэхэр джырэ уахьтэм Батырай итхылгккэ нэрылэггэу кыдзэрэтфшыггэхэм, Ишлэггэ гьэшлэггөн цыфхэм алэкиггэхьан зэрилэжыггэу апае зэрэфэрээр кыгуаг. Тапккэ ащ ыггэхьазырырэ тхылгхэм ащыщ Адыгеим ипащэхэм ялэпылэггүккэ кыдыраггэжыккы-нэу агу зэрэхэлгыр авторым кыригуаг.

Мамыеккэ Ким, Адыгэ Республикэм иофициальнэ лыккыу Краснодар крайм игубернатор дэжыщы:

— *Едыдж Батырай, Мэщбэшлэ Исхьаккэ, Хьоткьо Самир, нэмыккэ шлэныггэлэжхэу, тхаклохэу мыщ фэдэ лъэпкь тыккы-зэрэхэккыггэр, мыщ фэдэ лъапсэхэр зэрэтилэр тэзыггашлэхэрэр дгьэлэпккэ фае. Ахэм кылэклэ-ккыггэ Иофшлаггэхэм куккэу ахэлгыр зэхэуэаггэу тхылгэу кыдыдггэккыггэ, лъэпкьым ылэпсэ гьэны-тэггэныккэ инэу ишлуаггэ кьэклошт.*

Батырай и «Черкесхэр» адыгэ унаггэ пэпчэ, Кьур-Ианыр зэрарылхэм фэдэу, арылг хьунэу сэгүггэ. Тэ тызыщыщыр тишлэн, уасэ зыфэтшылэжыккы фае. Тэ тызэрэлэтытэжыккыггэ, тиггүуиэггэу лъэпкьхэри, нэмыккэхэри кытпшы-щтыккы, уаси кытфашыщт.

Гушылэ фабэхэр, хьохьу дэхабэ Батырай кыфэзыгуаггэхэм ащыщыккы артистхэу Мурэтэ Чэпае, Уджыккы Марыет, нэмыккэхэри, Батырай шлэныггэлэжхэу, этнографэу, цыфхэм ишлушлэ аритэу зэрэщы-тыр кыыхаггэщыггэ, апэу нэгуасэ зэрэфэхьуггэаггэхэр агу кыаггэккыжыккыггэ.

Дунэ Адыгэ Хасэм и Президент игуадзэу, Кьэбэртгэ-Бэлккыар Республикэм и Адыгэ Хасэ итхьаматэу, лъэпкь ггэзетэу «Адыгэ псалэм» иредактор шхьалэу Хьашуцкэ Мухьамэд Едыдж Батырай ДАХ-м кыфиггэшхэушэггэ Шытхэу тхылгыр Шытхэу тамыггэу «Лъэпкьым кыбггэодэккырэ шлушлаггэ» зыфи-лорэмрэ кыритыжыккыггэ. Тхылтым итхьаггэ: «Уасэ зыфэтшылэу Едыдж (Езбек) Ба-

тырай! Адыгэ лъэпкьым хэхьоныггэхэр ышлэным узэрэдэлажырэу ипэггө-ккэу Дунэ Адыгэ Хасэм и Шытхэу тхылг Шытхэу тамыггэр иггэуэу кышцыггэжыггэуашхэ.

ДАХ-м и Президентэу Ажахьо Кьаншггэуабыл.

Ежэ М. Хьашуцкэми тапккэ Батырай Иофшлэггэ гьэшлэггөнхэмккэ джыри тиггэгу-шлөнэу зэрэфар кыгуаг.

Лъэтегъэуцом ыуж кар-тыжхэу я XV-рэ лэшлэггүм кышцыггэжыггэу кыдэккы-ггэхэу, Черкесиер зыфэдэггэр кэзыггэлэаггэхэрэр зыхэлэ-жырэ кыггэлэаггөн гьэшлэггөн кызыгуахьыггэ, ащ цыфхэр мазэрэ еплыггынхэ алэгкышт.

— Аужырэ сомэ заулэу сиккэджыбэ илгыр лыстыщтми, адыгэ лъэпкьым фэггэхьыггэ тхылгхэр, картхэр, гравюрэхэр кэсымышфэхэу саблэжыггэу



зейхэм яИофшлэггэми тын лэпкэ кызырафшылэггэр Мирэ хеггэунэфыккы.

Тхылтым сурэтхэу ыккы гравюрэхэм атыхыггэхэу 147-рэ кыдыггэаггэ, ахэр 1630-рэ ильэсым кышцыггэжыггэу я XIX-рэ лэшлэггүм нэс ашылэггэ. Тхылтым сурэт пэпчэ кыггэлэаггэрэмрэ мэхьанэу илэмрэ кьатэгүшылэу ыккы кыбгүриггэау тхыггэ клэклэ-хэр дэтых. Гушылэ пэе, я 26-рэ сурэтым адыгэ унэ кло-цкыр зыфэдэггэр итэлаггэ. Ащ 1823-рэ ильэсым Тде Марыни ытхыггэаггэхэм кыахь-хыггэу мыщ фэдэ пычыггэу иггэу:

«Мэзыр кызызэпытггэчим тызыгухьэггэ унаггөм иккы-ккэу гырацаг. Ар ыккыккыккы ыккыккыккы ятккэ иггэаггэ. Унэ гузэгум джэныккэ машлор илыггэ. Гьольпылэхэм афэдэу, пгуаблэхэр атэдзаггэхэу етлэ-байхэр ащ ыбггүитлэклэ шы-тыггэх. Унэ дэпкьхэм лашэхэр, шхохэр, уанэхэр апылэггэа-ггэх».

Тхылгыр гьэшлэггөны. Ты-кызыхэккыггэ лъэпкыр ите-плэеккы ипсэуккэккы зыфэдэггэр зышлэ зышлэоиггөхэмккэ Ипылэггүшлу хьушт. Батырай ащ Иоф дешлэфи, лъэтегъэуцор аггэхьазыры зэхьуми, гумэккы пэпчэ дэгумэккыггэу, инэу зышлуаггэ езыггэккыггэ ишхьэ-

кэсшлэжырэп, — Батырай кызырэсиккыаггэр мыщ дэ-жыккы сыгу кьэккыжыккыггэ.

## «Черкесхэр (Адыгэхэр)»

Тхылтым ипэублэ авторэу, философия шлэныггэхэмккэ докторэу Едыдж Батырай кызы-зэуехы, иггэшлэ гбогу зыфэдэггэр клэклэу кыгуаггэ. Тхыл-тым иккыдыггэккыккэ Ипы-лэггэу кыфэхьуггэ цыфхэм ацлэхэр кырелох.

Батырай джыри хэкужыккы кыггэзэжыггэаггэп, кьаккэ кэс кызыдышхэзэ, иар-хив шыщ пкыггөхэу 100-м ехэу Лъэпкь музейм шлушлэ тын зыфэштым. Джаш фэдэу АКГУ-ми аудиокассетэхэр



ккэбар ыккы орэд зэфэшхьафхэр атэтхаггэхэу, ахэри 100-м ккэхэу, мы музейм аритыггэ-ггэх.

Тарих шлэныггэхэмккэ кан-дидатэу, этнографэу Унэрыккэ Мирэ Батырай итхылг Европэм ыккы Урысыем исурэтышлэхэм кылэклэжыккыггэ Ишлаггэхэр зэхэуэаггэжыггэу зыдэт тхылг апэрэу кызырэдэккыггэу мэхьанэу ритырэу «Нэггэуплэп-ггэу сурэтышлэым кызытэ-риггэуцаггэр» зыфилорэ тхы-ггэу ащ дэтым кышцыггэ. Ильэпкэггэу пстэуми, тарих-лэжхэми, этнографхэми, му-

ггэу Светлани тхьауеггэпсэу еплөнэу тефэ.

«Черкесхэр (Адыгэхэр)» зыщэфы зышлэоиггөхэм зыфэггэзэщтыр: Банк Адыгейский РФ ОАО «Россельхозбанк» г. Майкоп, Р/с 40802810612000000327, к/с 30101810200000000745, БИК 047908745, Контактное лицо: Шапошникова Светлана Николаевна. Тхыл-тым ыгуасэр сомэ 700.

ШБАУККЬО Аслыангуащ. Сурэтхэр лъэтегъэуцор кышцытырахыггэ.



# Шушлагьэр кюдырэп

## ТхыльхэмкIэ лъэтегъэуцоу щылагъэм кыратхыкыгъ

Адыгэ Республикэм изаслуженнэ журналистэу, Шэуджэн районым ицIыф гъэшIуагъэу, мафэ кбэс тхыгъэ гъэшIэгъоныбэ зыIапэ кыпыкIэу Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбый ильэс 50 зикIыхъгъэ творческэ, журналист гъогум мыпшыжъэу, шытху хэлыуэ рэкIо.

2007 — 2008-рэ ильэс зэкIэ-лъыкIуитIур журналистэу Лъэхусэжъым ищыIэныгъэ ыкIи итворческэ ахъуэ мэхъанэ зIэу шытыгъ. Республикэм ицIыф лъэшхэм, шIагъоухэм, лыхъужьхэм, гъэсэгъэшхоухэм, тхакIохэм, пшынаохэм, сурэтышIэхэм, лэжъэкIо хьалэлхэм, спортсмен цIэрыIохэм, дзэ кыулыкшIэ-хэм, цыф напэр зильапIуэ шыт нэбгырабэм афэгъэхьыгъэ очеркхэр кыздэхъыгъэхэ итхылытIу «Шушлагъ» ыкIи лъэпкэ гъэзет закью «Адыгэ макъэм» имэфэки инэу, ильэс 85-рэ гъогур кызыригъуэм ехылапIагъэр, «Лъэпкыым ымакъ» зыфиIорэр, адыгэхэмкIэ тарихъ гъозапIэр, IубытыпIэ иныр зехигъэуцауагъэх, кыдыгъэкIыгъэх. Мы тхыльхэр зыфэгъэхьыгъэхэр Адыгэ Республикэм ыкIи ащ ыпкIэ Адыгэ хэкум ищытху зыIэтыгъэхэу, лъэпкыым зиушхунымыкIэ, ащ щыIэкIэшIу ыгъотынымыкIэ, хэхъоныгъэ ышынымыкIэ зэмыблэжыгъэхэр арых. Ахэр район пащэ, тхьамагэх, заомэр IофшIэ-нымрэ яветераных, зэошхом хэ-кIодагъэхэу лыхъужьныгъэ зезыхъагъэхэр, лэжъэкIо кызыры-кIохэр, цыф IэпIэасэхэр, бзыл-фыгъэ хьупхъэхэр, цыф хьалэлхэр арых. «Шушлагъ» зыфиIорэ тхылытIу адэт очеркхэмкIэ авторым зэкIэ Адыгеим ищыIэкIэ-псэукIэ кырило-тыкыгъэ Iомэ ухэмыукъонэу сэугъэ.

«Шу зышIэрэм, шу фы-щылъ» аIо. НыбжыкIэми, тигъэзет ильэсищ хъугъэу пэщэ-ныгъэ дызезыгъэр редактор шъхьалэу Дэрбэ Тимур тиколлективкIэ узкырыпшынуэу шыт журналист IэпIэасэу, нахъыжъ Iушэу Лъэхусэжъ Хьаджэрэт-бый итхыльхэм, шэн дахэ зэрэ-хъугъэу, яфэшъуашэр япсыгъэн зэрэфар, лъэтегъэуцоу афэшIы-ныр игулытыгъэ кыхыгъэ, кы-пкырыкыгъэ. Зигъэ Iофыгъом пстэуми дырагъэштагъ.

Мэлылфэгүм и 20-м Лъэпкы библиотекэм Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбый итхыльхэмкIэ мэфэки-лъэтегъэуцоу шылагъ. Ащ ягуапэу цыфыбэ хэлэжыгъэ, ахэ-тыгъэх мыхэм очеркхэр зыфи-тхыгъэхэм ащыщхэр, ахэр зы-хылапIагъэхэм ягуапэхэр ыкIи хэутыгъэ гушыIэм мэхъанэ фэ-зышIыхэрэр.

**ТхыльхэмкIэ мэфэки зэх-хэр кызылхыгъэ ыкIи зери-щагъ гъэзетэу «Адыгэ макъэм» иредатор шъхьалэу, тхакIоу Дэрбэ Тимур.**

— Лытэныгъэ зыфитIэ Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбый непэ лъэ-тегъэуцоу фэтэшы, — кыIуагъ Тимур. — Хьаджэрэтбый Iоф-шIэкIо дэгъу, чан, хьупхъэ дэд, ар кылыжыгъэ шъыпкэ, мы заль-ым непэ чIэхэм ащышыбэр ары итхыгъэ очеркхэр зыфэгъэ-хыгъэхэр. Арышъ, «шъукъеб-лагъэх» шьотэIо! — шуфэс сэ-ламкIэ пстэуми закыфигъэзагъ.

**Нэужым зэлышIэрэ шIэ-ныгъэлэжъэу, тхакIоу, обще-ственнэ IофышIэIошхоу, «Адыгеим и Цытхъузехъ» зы-фиIорэ медальер кызыфагъэ-шъошагъэу Бэджэнэ Мурат гушыIэр ритыгъ.**

— Непэ Хьаджэрэтбый иза-кып, зэрэредакциеу ямэфэки ин, — хигъэуэфыкыгъэ Мурат. —



УкытегушыIэн зыхъукIэ мы Iыым бэ дэгъоу, дахэу кыфэпIон лъэ-кIыщтыр. Цыф акылышIу, IупкI, чан, журналист IэпIэас. Итхы-хэр республикэм ицIыф дэгъухэм я хьыла гъэх, ахэр лъэпкыым ицIыф пэрытых — гъэсагъэх, еджагъэх, Iушых. Тхыльхэм кы-дэхъагъэх Апыщ Абрек, Пшыжъ Мосэ, нэмыкIэхэм яхылапIагъэхэр, уаджэ зыхъукIэ лъэшэу узIэпащэ, образхэр кы-убытыгъэх.

**Филологие шIэныгъэхэм-кIэ докторэу, профессорэу, АКЪУ-м бзигIушIэныгъэмкIэ и Гупчэ ипашэу Блэгъожъ Зулкъаринэ гушыIэр лыгъэ-кIотагъ.**

Гъэзетым иколлектив мыщ фэдэ мэфэкихэр кыбэкIынхэу кыфэлъэуагъ. Цыфыр цы-фым ищхэпсэу зэрэщытыр кы-хигъэщыгъэ Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбый шIоу ылэжыгъэм коллективым илахъ зэрэхэлъэу кыIуагъ. Тхыльхэм бэшапIагъэу тегушылапIагъэу шытын зэрэфэ-ягъэр кыкIигъэтхыгъэ. Мы тхылышIыри цыфым зыщыщ лъэпкыыр нахъ егъашIэхэу, шу нахъ егъэлэжъэхэу, лъэпкыым ехылапIагъэ шIэныгъэ кыахэпхэу ылытагъ. Бзэу тхылыр зэрэ-тхыгъэм анаIэ тыраригъэдзагъ, образнэ гупшысэр зыгъэлэжы-рэ кыIуакIэхэр, Iэбжыбым чIэ-лым фэдэхэу, зэхэпшагъэу, зэхэ-зэгъагъэу кызыритырэр, ытхы-рэм уямызэхэу узэряджэрэр, узэрамыгъэпшырэр кыIуагъ.

**ТхылытIоу «Шушлагъэм» яредаторэу, филологие шIэ-ныгъэхэмкIэ докторэу, акаде-микэу, АР-ми УФ-ми шIэ-ныгъэхэмкIэ яIофышIэшхоу Гыш Нухъэ кыIуагъ:**

— Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбый итхыльхэм апэрэп тызэратегу-щыIэрэр, зыщыщ Шэуджэн рай-оным лъэтегъэуцоу шыфашIы-гъагъ. Цыфхэр ары шъыпкыэм тетэу хъугъэ-шIагъэхэр кызыло-гъэжыхэрэр. Тиadyгэ тарихъ гъэуэфыгъэнымыкIэ очерк 300 Iэпэ-цыпэу тхыльхэм адэтхэм мэхъанэ яI. Хьаджэрэтбый мы тхыльхэм лъэпкыым кырыкIуа-гъэр кыащиIотагъ. Кытыгъэ образ зэфэшъхъафыбэ пэпчэ ицIыф шIыкIи, игъэсыкIи, иIоф-шIакIи шыкIэгъэтхыгъэ. Кыт-кIэхъухэрэ лэужхэр мыщ фэдэ тхыльхэм яджэхэмэ, лъэпкыым, Iакъом яхылапIагъэу ашIэрэм хэхъошт, ежъхэм яакылы кы-гъэушыт. Зыщыщ адыгэм мыщ фэдиз езыхылапIагъэм ишIушIа-гъэ ины ыкIи ар кIодыщтэп, Хьаджэрэтбый редакциеми ынапэ егъэдахэ.

Адыгеим ыпашъхэ Iоф-

шIэгъэ дэгъу шызыIэу, медалэу «Адыгеим и Цытхъузехъ» кызыра-псыгъэу ЛэупкIэ Ас-лъан ипсалъэ шыкIи-гъэтхыгъэ:

— Журналистыр са-бый быдзашо зыIэм фэд, ренэу матхэ, ренэу ыш-хэ хэгъэнагъ. Ау яIоф ин емылытыгъэу, редакци-ем укызычIахъэкIэ, цы-фыгъэ Iэдэбыр кыппа-гъохы, кбэтэдэжы, кып-пэгъокIых. Педучили-щым тыщеджэ зэхъум

кыжъхэмкIэ пкIэгъагъэ.

Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбыйрэ ежыррэ а зы Мамхыгъэ гурыт еджапIэм зэрэщыздэдэджагъэхэр, Лъэхусэжъымрэ МэрэтыкIо Къасимэрэ я 9-рэ классым ис-хэу, ежыыр ауж итэу, я 8-рэм исэу, адыгабзэмкIэ якIэлэегъэ-джагъэу ПэрэныкIо Исмахылэ мы нэбгыритIум ятхэкIэ шIыкIэ щысэу кызырафихышIыгъэр, Гыш Нухыи еIупшыгъэу усэ-хэр зэритхышIыгъэр кыIотагъ, тхэн Iофым сыдыгъуи Хьаджэ-рэтбый зэрэтегъэпсыхыгъагъэр



тыныбжыкIэу, тикIэлэегъэджа-гъэу ХьатIэнэ Айшэт апэ дэдэ адыгэ гъэзетыр шу тигъэлэжъ-гъагъ. Сиунэ «Адыгэ макъэр» ыкIи нэмыкI гъэзетхэр кыехъэ. Хьаджэрэтбый кбэджэдэхэм ыкIи республикэм ис адыгэхэм афиIуагъэу, афишIагъэр гъу-нэнч. Уилъэпкэ ухэтми гъэда-хэ, мыщ фэдэ мэфэкир зэрэзэ-хэшъушагъэмкIэ тхышъуегъэ-псэу.

**Ильэс 40-м ехурэ тхьамэ-тагъэу, цIэ лъапIэу «Адыге-им и Цытхъузехъ» кызы-фагъэшъошагъэу Пшыжъ Мосэ (ныбдэжъгъухэр КимкIэ еджэ) гушыIэр нэсыгъ:**

— Непэ шуIуIэ тызэхъагъ. Хьаджэрэтбый итворчествэ фэ-гъэхыгъэ лъэтегъэуцоу зыпкэ кыкIыгъэу зэхэзыщагъэр гъэ-зетым иредатор шъхьалэу, орышъ, Тимур, «тхъауегъэпсэу», — кыриIуагъ Дэрбэм. Ащ пы-дзагъэу тхакIом Iофышхо зери-шагъэр, ильэс пчыагъэм бугъо-гъэу, ытхыгъэр тхыль зеришIы-гъэр дэгъугъэу фильгъугъ. Лъэ-пкыым кыхэхэIыгъэ анахъ лы дэгъухэу иагъэхэм, кIодыгъэхэм — Занэкъом, Тыгъужыкъом, нэмыкIэхэм яхылапIагъэ тхыгъэ-хэр тIэхэми яшIуагъэ кызы-рэкIоштыр ипсалъэ кыхыгъэ-щыгъэ. Хьаджэрэтбый ыкIи шы-мыIэжъ ышнахыжъэу Нурбый, журналистэу Хьуажъ Исмахи-лэ, Цэй Аскэрбый дэгъоу зери-шIэщыгъэхэр, адыгэ гъэзет за-кыр бэшапIагъэу кызырэритхы-кырэр, гъэзет пстэумэ анахъ зэ-ригъэлэпIэрэр кыIуагъ. Хьаджэрэтбый итхыльхэм зигугъу кыащишIыгъэ цыф кызыры-кIоу Бзэдэжъыкыо Иляс ыкIи еджэгъэ-гъэсагъэу, мамхыгъэу «Адыгэколхозстрой» ипэщагъэу Боджэко Нурбый афэдэ цыф-хэр, цыфшышIухэр кызыхэхэIы-гъэхэ лъэпкыыр зэрэщыIэщтыр кIигъэтхыгъэ. Псауныгъэ инкIэ авторми, зальым чIэхэми кы-фэлъэуагъ.

**Экономикэ шIэныгъэхэмкIэ Адыгеим иапэрэ докторэу, про-фессорэу, академикэу, АР-м шIэныгъэхэмкIэ изаслуженнэ IофышIэшхоу Апыщ Абрек игушыIэ шъэогу-ныбдэжъ-гъуныгъэм епхыгъэ гукъэ-**

кIигъэтхыгъэ. Адыгэхэр тызэрэ-макIэр, тыкбээрэухъумэжыын зэрэфар, тыхэтIухъэ зэрэмы-хъуштыр кыIуагъ. Хьаджэрэт-бый итхыльхэмкIэ хэгъэгум фэ-улуэгъэхэр зэригъэлэпIагъэхэр, хэкум фэлэжыагъэхэр кызыри-гъэгъунагъэхэр, а зэкIэ псынкIэ Iофэу щымытыгъэми, дэгъугъэу фильтагъ. ФызэшIоIыгъэр зэрэбэр кыIуагъ. Ежъ пшыжъ-хьаблэхэми ащ фэдэ тхыль гъэ-шIэгъон кыуаджэмкIэ Бэджэнэ Мурат зэрафитхыгъэр кыIуагъ.

**Ильэсыбэрэ тхьамэтэ Iна-тIэр зылыгъыгъэу, хэку объе-динение «Мэкъумэщтехни-кэм» ипэщагъэу, а ильэсхэм наградэ инхэу ЛэжъэкIо Бы-ракъ Плыжыым иорден, Iоуцугъо орденэу «Цытхъу тамыгъ» зыфиIорэр, медаль-хэр кызыфагъэшъошагъэхэу, шIэныгъэлэжъэу Хьунэго Чэ-тибэ чэзыр нэсыгъ.**

— Апэдэдэ мы тхылышIри кысатыгъэх. Жэбзэ кыбзэ зэ-кIуIэ тхыгъэх. ТищыIакIэ кы-щыдгот цыф шIагъохэм журна-листэу Лъэхусэжъ Хьаджэрэт-бый нэIуасэ мыхэм тащыфешы. Шыпкыагъэ хэлэу узыIуIкIэрэр макIэ, мы тхылытIум кыадэхэ-гъэ очеркхэмкIэ тхакIом уегъэ-гупшысэ, зафэу мэгушыIэ, уасэ зилэ IофшIагъэх кыIэкIэIыгъэ-хэр. Къэралыгъо премиер зэря-фэшъуашэр бэмэ здырагъаштэу щытыгъ, ау кыратыгъэп, ауми зытефэрэм кылыжыгъэр IуIэ-жыын фауэ сэ сеплы.

**Мэфэкир нахъ кызыкIэ-пIыхъэзэ лыкIуатэщыгъ. Хьаджэрэтбый икбоджэгъу-хэу еджэгъэ-гъэсагъэхэу, цы-фышIухэу Набэко Заур, Къу-нижъ Казбек, кыуаджэм шы-пхыоу Лышэ (ШыкIу) Беллэ гушыIэр анэсыгъ. Ахэм зэкIэм Хьаджэрэтбый уасэ фашIэу, мыщ фэдэ мэфэки-лъэтегъэуцоу зэрэ-фашIыгъэр зэрягуапэр, зэрэгу-шхохэрэр, щыIэныгъэ гъогу да-хэр пхырищыгъэ лэужхэмкIэ щысэшIу кызырэгъанэрэр, итхыгъэ тхьапэ пэпчэ адыгэ гушыIэм ильэшыгъэ шызэхэ-пIэу зэрэгъэпсыгъэр, пIапIэу, упчIэжыгъоу ар зэряIэр, зэря-лъапIэр кыIуагъ. Укызыщыху-**

гъэ кыуаджэм щыщ цыф Iуш зафэхэр сурэт гъэчыгъэу нэм кыкIыгъэуцоу, уикIэлэжъу-ныб-жыкIэгъу а зэкIэм уфашэжъэу зэрэтхэрэр ШыкIу Беллэ игушыIэ кыхыгъэщыгъ. Ежъ ятэу заом щыфэхыгъэм фэгъэхыгъэ очер-кым игугъу кызышIым, бзыл-фыгъэм ынэкум нэпсыр кыары-лъэдагъ. Хьаджэрэтбый итхыль-хэр ащ елытыгъэу саугъэт пап-кIэх, гум лъэлэсых.

СыхьатитIум кыкIоIл лъэте-гъэуцоу гушыIэр зэ щызэпыу-гъэп.

**Район гъэзетэу «Кочеш-хальские вести» иредатор шъхьалэу Тыу Байзэт, ильэс 30-м кыхъурэ дзэ кы-лыкшIагъэу, джы отстав-кэм щыIэ полковникэу Кьоджэ АсIан, журналистэу, АР-м иветеранхэм я Совет ипресс-кыулыкыу исекретар-рэу, Хьаджэрэтбый илэгъу-ныбдэжъгъоу Шымыгъэхэу Мурат, АР-м изаслуженнэ журналистэу, гъэзетэу «Адыгэ макъэм» иIофышIэу Тхьар-кыохыо Сафьет Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбый агу кыкIырэ гушыIэ фабэхэр кыфалыагъэх, итхылышI ямызакыоу, Лъэхусэ-жъ Хьаджэрэтбый лъэпкэ жур-налистикэм изэтегъэуцоу-зэте-гъэпсыхъан илахышIу хильхъа-гъэу алытагъ.**

Лъэтегъэуцоу ыкIэм зыщы-факIорэм Мамхыгъэ щышэу, усакIоу, отставкам щыIэ юс-тицием иполковникэу Хьа-гъундэко Хьамедэ гушыIэр ыштагъ.

— Непэ мэфэ хьар, — кы-Iуагъ Хьамедэ. Узэщыщ-узэрэ-шIэ закIэу, узбэ урыгушыIэу, Iофыгъо зэшIохыгъэм уасэ фэ-пшыныр насыптыгъэу ылытагъ. Мы тхылышIэу зытегушыIэхэрэр цыфхэм тэрэзэу алэкIэхьащта, агурыIошта, агъэлэпIэщта зы-фэпIошт упчIэр кыIэтыгъ. Ащ готэу, лъэпкэ мэхъанэ зилэ мэфэ-кIэ-лъэтегъэуцоу АР-м хэутын IофымкIэ и Комитет ипашэ, гъэ-сэнныгъэмрэ шIэныгъэмрэкIэ ыкIи культурэмкIэ министрствэ-хэм ялыкIохэр зэрэхэмылажъэ-хэрэр, зэрэщымыIэхэр емыкIоу ыльэгъугъ. Уилъэпкэ лыкIотэ-нэу, зиушхуноу уфаемэ, лъэпкы-бзэм Iоф рызышIэрэ пэпчэ, адыгабзэкIэ тхэрэ пэпчэ унаIэ атетын зэрэфар кIигъэтхыгъ.

Икбоджэгъу журналист Iэпэ-Iасэу Лъэхусэжъ Хьаджэрэтбый ишIушIагъэ зыщыщ адыгэ лъэ-пкыым ыIэтын амал зэриIэр кы-Iуагъ, игуапэу, мэкъэ Iэтыгъэ да-хэкIэ иусэу «Адыгэ макъ» зы-фиIорэм кьеджагъ, зэхэщакIо-хэм зэхэхъагъэхэми псауныгъэ-кIэ кыфэлъэуагъ.

**Итхыльхэм афэгъэхыгъэ мэ-фэкир зэрэIуагъэм ыгъэрэ-загъэу Хьаджэрэтбый «тхъа-шъуегъэпсэу» кыриIуагъ. КIэкIэу, творческэ IофшIэны-шхоу зэшIуихыгъэмкIэ очеркхэм ямэхъанэ зыгъэлэжыр лъэны-кыохэр кIигъэтхэу, щысэ пычы-гъо зыIу кыаджагъ. Адыгэ джэ-гум итхыпхъэ-сурэт тхыгъэкIэ псынкIэу зальым чIэхэм агухэр журналист IэпэIасэм зыфища-гъэх, ыщэфыгъэх. Джащ фэдэ кыабзэу, Адыгеим икбоджэ ин дахэу Гъобэкуаеу, ицIыф Iу-гъэхэмкIэ тхыдэм хэхъагъэр гу-щыIэкIэ зэригъэчыгъэм ригъэ-дэIугъэх. А зэкIэм лъэтегъэуцоу хэлажэхэрэр зы гупшысэ дахэ-кIэ зэфашагъэх.**

Ары, Лъэхусэжъ Хьаджэрэт-бый итхыльхэр музей шыпкыэх. ИшIушIагыи гъунэнч.

**МАМЫРЫКЪО Нурует.**

Сурэтхэр лъэтегъэуцоу Iэ-шыны АсIан кыщытырихы-гъэх.



**ТЕКЮНЫГЪЭМ ия 65-рэ ИЛЪЭС ИПЭГЪОКІ**

**Композиторхэм  
афэгушлуагъэх**

**Хэгъэгу ззошхом Текюныгъэр кызыщыдахыгъэр ильэс 65-рэ зэрэхъурэм фэгъэхыгъэу Адыгэ Республикэм культурэмкІэ и Министерствэрэ АР-м икомполитормэ я Союзрэ зэхэцэгъэ зэнэкъокъум икІэуэххэр зэфэхысыжыгъэх. Музыкальнэ произведение анахь дэгъухэр зытыгъэхэр хагъэунэфыкыгъэх.**

Республикэм культурэмкІэ иминистрэу Чэмышшо Гъазый хагъэунэфыкырэ чыпІэхэр кыдзыхыгъэ композиторхэм афэгушлуагъ, шлухъафтынхэр аритыжыгъэх. Зэхэхэр зэрэкІуагъэм, Юфыгъоу кыщаІэты-

гъэхэм яхылыгъэ тхыгъэхэр «Адыгэ макъэм» кыхиутыщтых.

Сурэтым итхэр: культурэмкІэ министрэу Чэмышшо Гъазый композиторэу Бысыдж Муратэ фэгүшо.



**«Адыгеим и Гран-при» зэнэкъокъухэр**

**Къушъхъэхэм ащытеклорэр чемпион хъуцт**

**«Адыгеим и Гран-при» икыдэхын фэгъэхыгъэ Дунэ зэнэкъокъухэр Адыгэ Республикэм игыогухэм кушъхъэ-фэчъэ спортымкІэ ащэкІох. Мэлыльфэгүм и 22 — 23-м спортсменхэм яухъазырыныгъэ асфальт гъогу зыкІыхэм ыкІи къушъхъэ гъогухэм ащауплэкІугъ.**

Тыгъуасэ зэнэкъокъухэр аублэнхэм ыпэкІэ зэхэцакІохэм зэфэхысыжыгъэр ашІыгъэх. Мэлыльфэгүм и 22-м зэукІэгъухэм ащытеклорэгъэхэм ацІэхэр кыраІуагъэх, майкэ хэушъхъафыкыгъэхэр апэ итхэм зыщальэнхэу аратыгъэх.

— ЗэукІэгъухэр дэгъоу макІох, — кытылуагъ судья шъхъаІэу Валерий Севрюк. — Спортсменхэм лъэкІэу яІэр къагъэлъэгъоным фэші зыкІи пэрыоху тафэхъурэп. Украинэм, Самарэ, Москва якомандэхэр апэ итых, ау теклюныгъэр зыхыщтыр къэ-

шІэгъуае. Къушъхъэхэм уащытеклорэр нахь хылыгъэш, кІочІэ гъэтІылыгъэ зилэхэм гъэхъагъэ ашІынэу тэгугъэ.

ЗэхэцакІомэ ащыщхэу Анатолий Лелюк, Юрий Кучерявэм, нэмыкІэхэми кызырэталуагъэу, кушъхъэфэчъэ спортыр ильэс къэс нахь гъэшІэгъон мэху. Адыгеим икомандэ хэтых Александр Канаревыр, Дмитрий Канаревыр, Алексей Катаевыр, фэшъхъафхэри.

Бэрэскъшхом километри 150-м ехъу кушъхъэфэчъэхэмкІэ къакІугъ.



**Футбол. ЯтІонэрэ купыр**

**Насыпыр хъакІэмэ афэкІо**

**«Зэкъошныгъ» Мыекъуапэ — «Энергия» Волжский — 1:2.**

Мэлыльфэгүм и 22-м Мыекъуапэ истадионэу «Юностым» цызэукІагъэх.

Зезыщагъэхэр: А. Гончар — Шъачэ, К. Никиша — Кропоткин, С. Погарченко — Шахты.

**«Зэкъошныгъ»: Шэуджэн, Кузнецов, Битэкъу, Юдин, Таукъэн (Мальцев, 79), Батырбий, Сандаков, Балабанов (Романенко, 90), Жегулин, Павлов (Панченко, 36), Уздэн.**

Къэлапчъэм Іэгуаор дэзыдзагъэхэр: Иванов — 8 (0:1), Балабанов — 30 (1:1), Ионов — 90 (1:2).

УепІынкІэ гъэшІэгъонэу ешІэгъур кІуагъэ. Тиухъумақломэ ащыщ Іэгуаор ыІэ кызытефэм судьяр бэрэ егупшысэжыгъэп, пенальтир ыгъэунэфыгъ. Алексей Ивановым «Зэкъошныгъэм» икылапчъэ Іэгуаор кызыдедзэм бысымхэр пчъагъэу 0:1-м емызгъыхэу апэкІэ илыщтыгъэх. Денис Павловыр хъакІэмэ яухъумақло ІэкІэкыгъэхэу шапхэхэр «Энергием» ифутболист ыукъуагъэх. Метрэ 20 фэдизкІэ зыпэчыжъэ къэлапчъэм Вадим Балабановыр тазыркІэ зыдэом Д. Павловым Іэгуаор тефэщтым фэдэу быбыщтыгъ. Денис зыуищыгъ, къэлэпчъэІутэу Денис Шуваевыр ухъумақлохэмрэ Іэгуаор янэплэгъу итыгъэми, лыІэІэбэнхэу игъо ифагъэхэп. Хъагъэм Іэгуаор шычэрэгугъ — 1:1.

«Зэкъошныгъэр» шъуамбгъоу, пынкІэу ешІэгъыгъ, теклюныгъэм зэрэфэбанэрэр кыхэщыщтыгъ. Я 35-рэ такыкым Батырбий Руслян «Энергием» ифутболистхэм ащыщ еутэкІыгъ. Судьям ятІонэрэу

Р. Батырбийым кыфигъэпыти, ешІапІэм кыригъэкІыгъ. «Зэкъошныгъэм» итренер шъхъаІэу ЗекІогъу Муратэ командэм зэхькІыныгъэхэр фишІыгъэх. Гупчэр «ыгъэпытэным» фэші ыпэкІэ дэгъоу ащешІэгъыгъэ Д. Павловым ычІыпІэкІэ Андрей Панченкэр шъофым кыригъэхъагъ.

ТикъэлэпчъэІутэу Шэуджэн Борисэ Іэгуаор заулэрэ кызыкІэдзэжыгъ. ЯтІонэрэ такыкы 45-м «Зэкъошныгъэр» теклюныгъэм нахь пэблэгъагъ. Уздэн Роман ухъумақлор ыгъэплэгъуи, Іэгуаом лыапшъэкІэ лъэшэу еуагъ. КъэлэпчъэІутым Іэгуаор кыфэмыубытэу шъхъарыбыбыкыгъ, ау хъагъэм ифагъэп — къэлэпчъэбгыкъум кыгъэлыгъэжыгъ.

Шэуджэн Бориси ІофшІэныбэ илагъ, Іэгуаом зылыдызэ ІэпІэсэныгъэ ин кыгъэлыгъабоштыгъ шъхъае, зэукІэгъур зыщаухыным Максим Ионовыр тиухъумақлохэм янэплэгъу икыгъэу кычІэкІыгъ. Тикъэлэпчъэ пэблагъэу шытэу

Іэгуаор кызыратым пынкІэу гупшысагъэ, хъагъэм Іэгуаор ридзагъ. «Зэкъошныгъэм» пчъагъэр зэблихунэу уахътэ илэжыгъэп.

**Купым хэтхэр зэрешІагъэхэр: «Астрахань» — «Батайск» — 2:0, «Митос» — «Динамо» — 1:2, «Черноморец» — «Таганрог» — 1:0, «Кавказтрансгаз» — СКА — 0:1, «Торпедо» — «Беслан» — 3:1, «Краснодар — 2000» — «Мэщыкыу» — 2:2, «Автодор» — «Ангушт» — 2:1.**

**ЧыпІэу зыдэщытхэр**

Ящэнэрэ ешІэгъухэм ауж командэхэр чыпІэу зыдэщытхэмрэ очко пчъагъэу яІэмрэ.

1. «Торпедо» — 9
2. «Черноморец» — 9
3. «Энергия» — 7
4. «Зэкъошныгъ» — 6
5. «Митос» — 6
6. «Мэщыкыу» — 4
7. «Астрахань» — 4
8. «Дагдизель» — 4
9. «Автодор» — 4
10. «Динамо» — 3
11. СКА — 3
12. «Ангушт» — 1
13. «Краснодар — 2000» — 1
14. «Беслан» — 1
15. «Батайск» — 1
16. «Кавказтрансгаз» — 1
17. «Таганрог» — 0.

Мэлыльфэгүм и 26-м «Зэкъошныгъэр» Новоросийскэ ешІэгъу. Урысыем и Кубок икыдэхынкІэ командэхэм апэрэ зэукІэгъухэр яІэгъыгъэх.

**Зэхэзыщагъэхэр:**  
Адыгэ Республикэм и Къэралыгъо Совет — Хасэр, иминистрэхэм я Кабинет

**КыдзыгъэкІырэр:**  
Адыгэ Республикэм лъэпкы ІофхэмкІэ, ІэкІыб къэралхэм ашыпсэурэ тилгъэпкыгъухэм адырІэ зэпхыныгъэхэмкІэ ыкІи къэбар жугъэм иамалхэмкІэ и Комитет  
Адресыр: ур.Крестьянскэр, 236

**Редактор шъхъаІэм иапэрэ гуадзэр АУЛЪЭ РУСЛЪАН**

**Редакциер зыдэщыІэр:**  
385000, кь. Мыекъуапэ, ур. Первомайскэр, 197.

**Телефонхэр:**  
приемнэр: 52-16-79,  
редактор шъхъаІэм иапэрэ гуадзэр: 52-49-44,  
редактор гуадзэр-пшъэдэкІыжъ зыхырэ секретарыр: 52-16-77.  
**E-mail:**  
adygvoice@mail.ru

**Зыщаушыхъатыгъэр:**  
Урысые Федерацием хэутын ІофхэмкІэ, телерадиоқэтынхэмкІэ ыкІи зэлыІэсыкІэ амалхэмкІэ и Министерствэ и Темыр-Кавказ чыпІэ гъэларышІапІ, зэраушыхъатыгъэ номерыр **ПИ №10-3892**

Гъэзетым кыхиутыхэрэм мышыпкыагъэу къахафэхэрэмкІэ къэзытхыгъэхэм пшъэдэкІыжъ ахы. Къатхэхэрэмрэ гъэзетым шылажъэхэрэмрэ яепІыкІэ зэтемыфэн ылгъэкІыщт. Гъэзетеджэхэм кытфагъэхырэ тхыгъэхэр зэхэтыфхэрэп ыкІи къэзытхыгъэхэм аІэкІэдгъэхъажыхэрэп.

**Зыщыхаутырэр**  
ОАО-у «Полиграф-ЮГ», 385000, кь. Мыекъуапэ, ур. Пионерскэр, 268

**Пчъагъэр 6171**  
**Индексхэр 52161 52162**  
**Зак. 1171**

Хэутыным ущыкІэгъэхэнэу щыт уахътэр Сыхъатыр 18.00  
ЗыщыкІэгъэхэу уахътэр Сыхъатыр 18.00

**ЗэукІэгъу  
гъэшІэгъонхэр**



**Мыекъуапэ  
щэкІо**

**Адыгэ Республикэм бильярдымкІэ ишлухъафтынхэр кыдэхыгъэнхэмкІэ Дунэ зэукІэгъухэр тыгъуасэ Мыекъуапэ кыыщызэлуахыгъэх. ЗэукІэгъухэм командэ 20 фэдиз ахэлажъэ.**

Зэнэкъокъухэм ахэлажъэрэмэ АР-м и Премьер-министрэ игуадзэу Алексей Петрусенкэр къафэгушлуагъ, анахь лъэшхэм теклюныгъэр кыда-хынэу арилуагъ.

БильярдешІэнымкІэ зэукІэгъухэм якІэуэххэм шъуащыдгъэгъозэщт.

*НэкІубгъом итхэр зыгъэхъазырыгъэр ЕМТІЫЛЪ Нурбий.*